

教育司署津貼學校通告第一號

有關購置校具估價程序事

茲將已在政府物料供應處註冊之各傢私及設備供應商之最新名單隨函附發，俾衆週知。

(二) 依照批准之估價程序，各校須從傢私及設備項下此列之各供應商名單中取得估價單至少五份。此外，各校若認爲需要，更可從供應商名單之外，取得其他估價單。

(三) 各校校監或校長，將估價單呈請本署批准時，須呈交估價比較表格兩份，呈交估價單時，若未附有估價比較表，則該估價單將退還學校補辦手續。

(四) 本通告發出後，則一九七二年五月五日之補助及津貼學校通告第一號宣告取消。

右通告

各津貼小學校監／校長

教育司 簡 寧

楊廣韶代

一九七三年六月二十五日

Ref. L/M2 to E.D. 7801/56

EDUCATION DEPARTMENT,
HONG KONG.

25th June, 1973.

SUBSIDIZED SCHOOLS CIRCULAR NO. 1/73

TENDER PROCEDURE

Lists of Government Registered Suppliers

Attached are up-to-date lists of suppliers of furniture and equipment who are registered with the Government Supplies Department.

2. In accordance with approved tender procedure, tenders should be sought from AT LEAST FIVE of the suppliers listed for each type of furniture and equipment. If a school so wishes, ADDITIONAL tenders may be sought from suppliers not listed.

3. When forwarding tenders to this department for approval, Supervisors/Heads should enclose TWO copies of a Tender Price Comparison Table. Tenders not accompanied by Tender Price Comparison Tables will be returned to the school for appropriate action.

4. This circular supersedes Grant and Subsidized Schools Circular No. 1/72 of 5th May, 1972.

K.S. YEUNG
for Director of Education

To: Supervisors/Heads of Subsidized
Primary Schools.

辦公室鋼具

STEEL OFFICE FURNITURE

Sin Hwa Steel Furniture & Office
Equipment Co.,
25-27, Wyndham Street,
Hong Kong.

Wai Cheong Metals Store,
285, King's Road, 8th Floor,
Flat F, State Theatre Bldg.,
North Point,
Hong Kong.

Yue Tak Steel Furniture Mfgs. Ltd.,
116, Man yee Building,
60-70, Des Voeux Road, C.,
Hong Kong.

Ava Advertising Co.,
603, William House,
46-50, Wellington Street,
Hong Kong.

Houtoku Furniture H.K. Ltd.,
10-12, Causeway Road,
Hong Kong.

Dah Ching Metal & Steel Works,
213, China Building,
Queen's Road, C.,
Hong Kong.

Oriental Steel Furniture Factory,
Entertainment Building,
2nd floor, A-4,
30, Queen's Road, C.,
Hong Kong.

Davie Boag (Engineering) Ltd.,
Watson's Estate,
Block 'C', 9th floor,
North Point,
Hong Kong.

Francois D' Hardivilliers, Ltd.,
P. & O. Building,
12th Floor,
Hong Kong.

Arca Furnishers & Decorators,
1-C, Observatory Road,
Ground Floor,
Tsimshatsui,
Kowloon.

辦公室鋼具

STEEL OFFICE FURNITURE

Dodwell & Co., Ltd.,
P.O. Box No. 36,
Hong Kong.

Safety Metal Stationery Factory,
62, Ma Tau Chung Road,
Kowloon.

Engineering Equipment Co., Ltd.,
Room 321,
Hong Kong & Shanghai Bank Building,
Des Voeux Road, Central,
Hong Kong.

O.P. Hechtel & Co. Ltd.,
18, Fenwick Street,
Hong Kong.

Manners Engineering, Ltd.,
1737, Union House,
Hong Kong.

The Office Appliance Co. (1955) Ltd.,
G.P.O. Box No. 949,
Hong Kong.

Tonon Steel Furniture Co.,
127-131, Lockhart Road,
2nd floor,
Hong Kong.

Sam Hing Steel Furniture Co.,
30, Queen's Road, W.,
Hong Kong.

Ensell Limited,
39-41, Des Voeux Road, Central,
13/F., Jam Fair Bldg.,
Hong Kong.

General Merchandising Co.,
Room 762, Man Cheong Building,
32-36, Des Voeux Road, West,
Hong Kong.

Kowloon Ah Bed's & Mattress Co.,
264, Resettlement Fty. Bldg.,
No. 2, 2/F., Cheung Sha Wan,
Kowloon.

木傢俬
WOODEN FURNITURE

Choy Tang Kee,
385, Queen's Road, East,
Wanchai,
Hong Kong.

Wing Cheung Co.,
229, Des Voeux Road, C.,
Hong Kong.

Wai Sun Furniture & Decoration,
653-655, King's Road,
Hong Kong.

Kentwell Corporation,
7, Jupiter Street,
1st Floor,
North Point,
Hong Kong.

Luen Hing Tai Furniture Co.,
26 Tsat Tse Mui Road,
Ground Floor,
North Point,
Hong Kong.

Yee Cheong Furniture,
21, Tin Hau Temple Road,
4th floor,
Hong Kong.

Shun Lee Furniture Co.,
C-1, Bay View Mansion, 12/F.,
Moreton Terrace,
Hong Kong.

Star Furniture Co.,
B-5, Bay View Mansion,
23rd Floor, Moreton Terrace,
Hong Kong.

ARCA Furnishers & Decorators,
1-C, Observatory Road, G/F.,
Tsimshatsui,
Kowloon.

木傢俬
WOODEN FURNITURE

Wai Sun Yu Hoi,
236, Queen's Road, E.,
1st Floor,
Hong Kong.

Ensell Limited,
39-41, Des Voeux Road, C.,
13/F., Jam Fair Building,
Hong Kong.

Kwok Tai Industry Co., Ltd.,
69, Sai Yeung Choi Street,
Kowloon.

Lim Teck Lee (HK) Ltd.,
259-265 Des Voeux Road, C.,
2nd Floor,
Hong Kong.

Ying Kee Safe & Furniture Mfg. Co., Ltd.,
742, Nathan Road,
Kowloon.

Pacific Western Contract Ltd.,
~~Asia House, 6th floor,~~
1, Hennessy Road,
Hong Kong.

Yok Shing Furniture Co.,
116, Connaught Road, W.,
Hong Kong.

Tai Tung Furniture Co.,
1135-1137, Canton Road,
G/F., Kowloon.

運動場用具
PLAYGROUND EQUIPMENT

Dunlop Hong Kong Ltd.,
207, Marina House,
17-19, Queen's Road, C.,
Hong Kong.

Ming Fung Co.,
402, Li Po Chun Chambers,
Des Voeux Road, C.,
Hong Kong.

New China Sporting Goods Mfg.,
285 King's Road, 8th Floor,
Flat F, State Theatre Bldg.,
North Point,
Hong Kong.

Wing Cheung Co.,
229, Des Voeux Road, C.,
1st floor,
Hong Kong.

Strong Sports Co.,
76-A, Hennessy Road,
Hong Kong.

Ki Kee Co.,
88 Gloucester Road,
Ground Floor,
Wanchai,
Hong Kong.

Excel Metal Products, Ltd.,
175, Hennessy Road,
3rd floor,
Hong Kong.

體育用具
SPORTS EQUIPMENT

Chan Loy Hing Sports Shop,
14-16, Johnston Road,
3rd floor,
Hong Kong.

Denis Hazell & Co. Ltd.,
9, Ice House Street,
Hong Kong.

Ming Fung Co.,
402, Li Po Chun Chambers,
Des Voeux Road, C.,
Hong Kong.

Wing Cheung Co.,
229, Des Voeux Road, C.,
1st floor,
Hong Kong.

Dunlop Hong Kong Ltd.,
207, Marina House,
17-19, Queen's Road, C.,
Hong Kong.

運動用具
ATHLETIC EQUIPMENT

Chan Loy Hing Sports Shop,
14-16, Johnston Road,
Hong Kong.

Dennis Hazell & Co., Ltd.,
9, Ice House Street,
Hong Kong.

Ki Kee Co.,
88, Gloucester Road, G/F.,
Wanchai,
Hong Kong.

Ming Fung Co.,
402, Li Po Chun Chambers,
Des Voeux Road, C.,
1st floor,
Hong Kong.

Kim Hall (H.K.) Ltd.,
P.O. Box No. 13893,
Hong Kong.

Kowloon Sporting Goods Co.,
84, Sai Yee Street,
Kowloon.

New China Sporting Goods Fty.,
285, King's Road,
Flat F, State Theatre Bldg.,
North Point,
Hong Kong.

Perfect Corporation Ltd.,
198, Nathan Road,
Kowloon.

Strong Sports Co.,
76-A, Hennessy Road,
Wanchai,
Hong Kong.

S.S. Wasan Co.,
21, Wyndham Street,
2nd floor,
Hong Kong.

Wing Cheung Co.,
229, Des Voeux Road, C.,
1st floor,
Hong Kong.

體育用具

SPORTS EQUIPMENT

Ki Kee Co.,
88, Gloucester Road,
Ground Floor,
Wanchai,
Hong Kong.

Kowloon Sporting Goods Co.,
84, Sai Yee Street,
Kowloon.

New China Sporting Goods Company,
285, King's Road, 8th floor,
Flat F, State Theatre Bldg.,
North Point,
Hong Kong.

Perfect Corporation Ltd.,
198, Nathan Road,
Kowloon.

Robertson, Wilson & Co. Ltd.,
P.O. Box 204,
Hong Kong.

Strong Sports Co.,
76-A, Hennessy Road,
Wanchai,
Hong Kong.

S.S. Wason Co.,
21, Wyndham Street,
2nd floor,
Hong Kong.

體操用具

GYMNASTIC EQUIPMENT

Chan Loy Hing Sports Shop,
14-16, Johnston Road,
3rd floor,
Hong Kong.

Densi Hazell & Co. Ltd.,
9, Ice House Street,
Hong Kong.

Ki Kee Co.,
88, Gloucester Road,
ground floor,
Wanchai,
Hong Kong.

Robertson, Wilson & Co. Ltd.,
P.O. Box 204,
Hong Kong.

體操用具

GYMNASTIC EQUIPMENT

S.S. Wasan Co.,
21, Wyndham Street,
2nd floor,
Hong Kong.

Wing Cheung Co.,
229, Des Voeux Road, C.,
1st floor,
Hong Kong.

Kim Hall (H.K.) Ltd.,
P.O. Box No. 13893,
Hong Kong.

Kowloon Sporting Goods Co.,
84, Sai Yee Street,
Kowloon.

New China Sporting Goods Company,
285, King's Road, 8th floor,
Flat F, State Theatre Bldg.,
North Point,
Hong Kong.

Perfect Corporation Ltd.,
198, Nathan Road,
Kowloon.

Strong Sports Co.,
76-A, Hennessy Road,
Wanchai,
Hong Kong.

辦公室用具

OFFICE APPLIANCES

Zung Fu Company,
P.O. Box No. 1317,
Hong Kong.

Ki Kee Co.,
88, Gloucester Road, Gr. Fl.,
Wanchai,
Hong Kong.

Wiggins Teape (H.K.) Ltd.,
B-902, Watson's Estate,
North Point,
Hong Kong.

Man Kong Co., Ltd.,
1610-1614, Union House,
Hong Kong.

International Systems Ltd.,
P.O. Box No. 204,
Hong Kong.

辦公室用具
OFFICE APPLIANCES

O.P. Hechtel & Co. Ltd.,
18, Fenwick Street,
7th floor,
Hong Kong.

Malco General Agencies (HK) Ltd.,
534-5, Star House,
Kowloon.

Minnesota (3M) Far East Ltd.,
P.O. Box No. 270,
Hong Kong.

The Office Appliance Co. (1955) Ltd.,
P.O. Box No. 949,
Hong Kong.

San Yu Stationery & Publishing Co.,
580-G, Nathan Road,
Kowloon.

Scientific Service Co. Ltd.,
P.O. Box No. 923,
Hong Kong.

Winson Company,
263, Hollywood Road,
Hong Kong.

The World Book Store,
105, Argyle Street,
Kowloon.

Che San & Co.,
10-12, Pottinger Street,
Hong Kong.

Yat Fat Stationers,
Yat Fat Building,
44-46, Des Voeux Road, C.,
Hong Kong.

Kwong Yick Company,
27, Lock Road,
5th floor,
Kowloon.

Swire & Maclaine (Far East) Ltd.,
Union House,
9 Connaught Road, Central,
Hong Kong.

Fardel & Co. Ltd.,
Jardine House,
11th floor,
Hong Kong.

Francois D'Hardvilliers, Ltd.,
12th floor,
P. & O Building,
Hong Kong.

打字機
TYPEWRITERS

Scientific Service Co. Ltd.,
P.O. Box No. 923,
Hong Kong.

I.B.M. World Trade Corporation,
15, New Henry House, 1st floor,
10, Ice House Street,
Hong Kong.

Dodwell & Co. Ltd.,
P.O. Box No. 36,
Hong Kong.

Olympia Office Machines (H.K.) Ltd.,
Watson's Estate, Block "C", 13/F.,
8 Watson Road,
Hong Kong.

Olivetti (H.K.) Ltd.,
13-19, Leighton Road,
Hong Kong.

Reiss, Bradley & Co. Ltd.,
701-704, Realty Building,
71, Des Voeux Road, C.,
Hong Kong.

J.H. Trachsler (H.K.) Ltd.,
1301-1302, Taksh Ing House,
20, Des Voeux Road, C.,
Hong Kong.

Universal Typewriter Co.,
Man Yee Building,
11-A, Pottinger Street,
Hong Kong.

Wang Bros. & Co. Ltd.,
P.O. Box No. 589,
Hong Kong.

The World Typewriter Co. Ltd.,
1-9, Man Yee Building,
Hong Kong.

Oriental Typewriter Co.,
U-21, Man Yee Building, G/F.,
Hong Kong.

複印機及零件
DUPLICATING MACHINES & ACCESSORIES

Goddard & Co. Ltd.,
P.O. Box No. 3000,
Hong Kong.

The Office Appliance Co. (1955) Ltd.,
P.O. Box No. 949,
Hong Kong.

複印機及零件

DUPLICATING MACHINES & ACCESSORIES

Associated Mercantile Corporation,
52-54 Stanley Street,
1st floor,
Hong Kong.

Dodwell & Co. Ltd.,
P.O. Box No. 36,
Hong Kong.

Gesteiner (Eastern) Ltd.,
P.O. Box No. 13713,
Hong Kong.

Gilman & Co. Ltd.,
Office Machines Department,
Suite 1002, 10th floor,
Alexandra House,
Hong Kong.

The National Cash Register Co. (HK) Ltd.,
99, King's Road,
North Point,
Hong Kong.

Minnesota (3M) Far East Ltd.,
G.P.O. Box No. 270,
Hong Kong.

J.H. Trachsler (H.K.) Ltd.,
1301-1302, Takshing House,
20, Des Voeux Road, C.,
Hong Kong.

Universal Typewriter Co.,
Man Yee Building,
11-A, Pottinger Street,
Hong Kong.

Wang Bros. & Co. Ltd.,
P.O. Box No. 589,
Hong Kong.

The World Typewriter Co. Ltd.,
19, Man Yee Building,
Hong Kong.

樂器

MUSICAL INSTRUMENTS

Tsang Fook Piano Co.,
Marina House, 17-19, Queen's Rd., C.,
Hong Kong.

Excelsior Music Co.,
24, Irving Street,
Hong Kong.

King's Music Co.,
P.O. Box No. 561,
Hong Kong.

樂器

MUSICAL INSTRUMENTS

Tom Lee Piano Co. Ltd.,
9, Cameron Lane,
Kowloon.

Yuet Wah Music Co.,
117, Connaught Road, C.,
Hong Kong.

Ampex World Operations,
1801-1805, Star House,
3, Salisbury Road,
Kowloon.

視聽教育器材

AUDIO/VISUAL AIDS & EQUIPMENT

Central Radio & Electric Co.,
Princess Court,
8 Kimberley Road,
Kowloon.

Gilman & Co. Ltd.,
Alexandra House,
Hong Kong.

Jepsen & Co.,
P.O. Box No. 97,
Hong Kong.

Philips Hong Kong Ltd.,
P.O. Box No. 2108,
Hong Kong.

Rediffusion (Hong Kong) Ltd.,
77-79, Gloucester Road,
Hong Kong.

The G.E.C. of Hong Kong Ltd.,
Tung Wah Mansion,
199, Hennessy Road,
Hong Kong.

Emi (Hong Kong) Ltd.,
1517, Star House,
Tsim Sha Tsui,
Kowloon.